

Формирование социокультурной компетенции на уроках иностранных языков

Абрамова Мария Михайловна

Аспирант

Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого, Факультет

иностранных языков, Тула, Россия

E-mail: mari.karamysheva.96@bk.ru

Формирование социокультурной компетенции на уроках иностранных языков

Абрамова Мария Михайловна

Аспирант

Тульский государственный педагогический

университет им. Л.Н. Толстого, Тула Россия

E-mail: mari.karamysheva.96@bk.ru

Проблема формирования социокультурной компетенции остается актуальной и важной на современном этапе обучения иностранному языку. Это обусловлено тем, что ФГОС определяет как один из предметных результатов освоения основной образовательной программы по иностранному языку «формирование дружелюбного и толерантного отношения к ценностям иных культур, оптимизма и выраженной личностной позиции в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами зарубежной литературы разных жанров, с учетом достигнутого обучающимися уровня иноязычной компетентности».

Исследованием данного вопроса занимались такие методисты и ученые, как И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, В.Г. Костомаров, В.П. Сысоев, А.Н. Щукин и многие другие, большой вклад в разработку данного вопроса внесла В.В. Сафонова, которая определила социокультурную компетенцию как совокупность определенных знаний, навыков, умений, способностей и качеств, формируемых в процессе формальной или неформальной языковой подготовки к межкультурному общению. Лингвист отмечает, что целью социокультурной компетенции является ориентация на личность обучающегося, т.е. учащийся должен не просто владеть знаниями и умениями, но и ориентироваться в разных видах культур и цивилизаций и соотносимых с ними коммуникативных нормах общения, адекватно интерпретировать явления и факты культуры и использовать эти ориентиры для выбора стратегий взаимодействия при решении личностно и профессионально значимых задач и проблем в различных типах современного межкультурного общения. Несомненно, это является особенно важным в рамках диалога культур, умения не только рассказать о своей культуре, но и знать особенности стран изучаемого языка, т.е. сформированность социокультурных умений.

Мы солидаризуемся с Е.Д. Кошелевой, определившая основные социокультурные умения, которые должны быть сформированы у современного школьника:

- умение адекватно оценивать культурно-значимые события в жизни страны и культурные реалии страны изучаемого языка с позиции ценностей данной страны;
- умение находить общее и различное в культуроцентрических аспектах жизни представителей культур стран родного и иностранного языков;
- умение распознавать изменения, произошедшие с течением времени в культурах стран родного и иностранного языков;
- умение извлекать социокультурную информацию из текстов;

- умение давать социокультурные комментарии;
- умение правильно интерпретировать прецедентные феномены родной и изучаемой культуры.

Конечно, учитывая сложность и интегративный характер предмета «Иностранный язык», особенно важным в формировании социокультурной компетенции является использование аутентичных текстов, отражающих основы другой культуры, языка, народа. Е.Н. Соловова справедливо отмечает, что аутентичные тексты богаты национально известной лексикой, что помогает учащимся закрепить свои знания, понять и открыть для себя реальность и выучить новую лексику. Кроме текстов, целесообразно использовать литературу, фольклор, пословицы и поговорки, идиом и общепринятой лексики. Нельзя не отметить важность аудио и видео материалов для большего погружения в культуру иностранного языка.

В своем исследовании мы разработали учебные тексты, способствующие формированию социокультурной компетенции в рамках национально-регионального компонента Тульской области Ясной Поляны. В качестве примера приведем один из текстов:

The history of Ankovsky pie

Almost all the recipes from Sofia Andreevna's Cookbook were related to family traditions. The most interesting was the story of the world-famous Ankovsky pie. Its name is associated with a friend of the Bers family, doctor Nikolai Bogdanovich Anke. He gave this recipe to Sofia Andreevna's mother Lyubov Alexandrovna Bers and she gave it to her daughter. Sofya Andreevna taught the cook of their family Nikolai how to cook Ankovsky pie. As you know, every celebration in Tolstoy's family was with an Ankovsky pie. Leo Tolstoy used to say: "a celebration without an Ankovsky pie is the same as Christmas without a Christmas tree."

Данный текст имеет своей целью раскрыть информацию об истории известного Анковского пирога Софьи Андреевны, о его ценности для семьи известного русского писателя Л.Н.Толстого.

Обобщив все высказанное, можно сделать вывод о том, что формирование социокультурной компетенции является неотъемлемой частью обучения иностранному языку. Использование различных аутентичных материалов несомненно способствует не только эффективному формированию социокультурной компетенции, а также повышению мотивации и интереса к изучению иностранного языка.

Источники и литература

- 1) Литература 1. Кошеляева, Е.Д. Методика развития социокультурных умений студентов 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Екатерина Дмитриевна Кошеляева; Московский педагогический государственный университет. – Москва, 2010. – 22 с. 2. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях / В. В. Сафонова. - Москва: Еврошкола, 2004. - 233 с 3. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам базовый курс : пособие для студентов педагогических вузов и учителей / Е. Н. Соловова. — Москва : АСТ, Астрель, 2008. — 238 4. ФГОС ООО Приказ Минобрнауки России от 17.12.2010 N 1897 (ред. от 11.12.2020) URL: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/55070507/>